

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ неделю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.  
Одъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „  
Одъ доставкою на дома . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи съ Вѣдомостей въ банкъ.

Die Lit. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Mo., Mi., Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „  
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.  
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:  
für die einfache Zeile 8 Kop.  
für die doppelte Zeile 16 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 22.

Понедѣльникъ 21. Февраля. — Montag 21. Februar.

1883.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Густавъ Шарниціи объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 9. Февраля 1880 г. за № 698 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себя этотъ паспортъ, представителемъ, поступить по закону.

Da der preussische Unterthan Gustav Scharnitzky die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 9. Februar 1880 sub Nr. 698 ertheilte Aufenthaltssillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1267. 2

Прусскій подданный Эдуардъ Ланко объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 11. Мая 1882 г. за № 2848 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себя этотъ паспортъ, представителемъ, поступить по закону.

Da der preussische Unterthan Eduard Lanko die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 11. Mai 1882 sub Nr. 2848, ertheilte Aufenthaltssillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1689. 3

На основаніи приговора Венденскаго Ландгерихта подлежатъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Августъ Готлибъ Крамцовъ, который приметъ: росту 2 арш. 4 верш., телосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ рыжіе, глаза сѣрые, носъ умеренный, ротъ умеренный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 45 лѣтъ; особыхъ приметъ не имѣетъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія, съ тѣмъ, чтобы отыскавшіеся каіе либо родственники, либо общество означеннаго бродяги предъявили свои требованія на него съ надлежащими доказательствами въ установленный двухъ годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи выдѣтъ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils des Wendenschen Landgerichts ist der Vagabund August Gottlieb Kramtsov nach Ost-Sibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derfelbe ist 2 Arschin 4 Werstschok groß, von gesundem Körperbau, hat röthliches Haupthaar, röthliche Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein längliches Gesicht und ist ungefähr 45 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 911. 3

Рижскій уѣздовый воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ запаснымъ рядовымъ 114. пѣхотнаго Новоторжскаго полка Андрѣемъ Яковскимъ увольнительнаго билета за № 5526, выданнаго ему командиромъ полка 28. Сентября 1882 года за № 5826, проситъ считать билетъ этотъ недействительнымъ такъ какъ взаимнъ его выданы дубликаты. № 893. 2

Рижскій уѣздовый воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ отставнымъ музыкантомъ 3. Сапернаго баталіона Рафайломъ Боймомъ указа объ отставкѣ, выданнаго ему бывшимъ Рижскимъ уѣздовымъ воинскимъ начальникомъ 1. Января 1875 года за № 130, и о выдачѣ ему вмѣсто того указа дубликата за тѣмъ же №, проситъ указъ объ отставкѣ за № 130 считать недействительнымъ, а въ случаѣ документъ этотъ будетъ найденъ либо найденъ, то таковой долженъ быть доставленъ въ управленіе Рижскаго уѣздоваго воинскаго начальника. № 1041. 2

Рижскій уѣздовый воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ запаснымъ рядовымъ 132. пѣхотнаго Венденскаго полка Степаномъ Матейкиномъ, увольнительнаго билета за № 7949, выданнаго ему команди-

ромъ полка 8. Декабря 1880 года, проситъ считать билетъ этотъ недействительнымъ, такъ какъ въ заимнъ его Матейкину выданъ дубликатъ. № 1176. 2

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 15. сего Февраля мѣсяца, состоящие въ штатѣ управленія Рижскаго телеграфнаго округа телеграфисты 3. разряда нижеслѣдующіе чина Вольдемаръ Бланкъ, Иванъ Эглингъ и Мартинъ Баллодъ назначаются тѣмъ же званіемъ въ штатъ Рижской телеграфной станціи. № 1076.

Врачебнымъ отдѣленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія доводится съ разрѣшенія Его Превосходительства господина Лифляндскаго Губернатора до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующій циркуляръ Медицинскаго Департамента Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 11. Января 1883 г. за № 218.

Въ разрѣшеніе возбужденныхъ въ просовъ объ увольненіи въ отпускъ служащихъ въ аптекахъ фармацевтовъ (учениковъ и аптекарскихъ помощниковъ), медицинскій совѣтъ, журналомъ 7. Декабря 1882 года за № 454, утвержденнымъ господиномъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, постановилъ: во 1) что о всякомъ увольненіи фармацевтовъ, управляющихъ аптеками, на основаніи 249 ст. уст. врач. т. XIII Св. Зак. обязаны доносить мѣстному врачебному управленію; во 2) что такъ какъ въ 485 и 489 ст. того же устава опредѣлены сроки изученія аптекарскаго искусства въ аптекахъ, ранѣе которыхъ никто не можетъ быть допущенъ къ испытанію на степень аптекарскаго помощника и провизора, то время пребыванія фармацевтовъ въ отпускахъ не должно быть засчитываемо въ срокъ, установленный закономъ для изученія аптекарскаго искусства, и въ 3) что, примѣняя къ журналу медицинскаго совѣта 22. Сентября 1881 года № 385, сообщенному въ циркуляръ Медицинскаго Департамента 20. Октября того года за № 7944, недочетомъ управляющаго аптекой врачебному управленію объ отпускѣ фармацевта слѣдуетъ признавать нарушеніемъ закона, подлежащимъ преслѣдованію на основаніи 890 ст. улож. о наказ. изд. 1866 г. и 1 пункта прилож. къ 1239 ст. уст. угол. суд., Св. Зак. т. XV, изд. 1876 года. № 259. 1

Von der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung

wird mit Genehmigung Sr. Excellenz des Herrn Livländischen Gouverneurs folgendes Circular des Medicinal-Departements des Ministeriums der Innern vom 11. Januar 1883 sub Nr. 218 zur allgemeinen Kenntnißnahme und Nachachtung gebracht:

Der Medicinal-Rath hat die in Anregung gebrachte Frage über Urlaubsbewilligung an in Apotheken binende Pharmaceuten (Lehrlinge und Apotheker-Gehilfen) mittelst von dem Herrn Minister des Innern bestätigter Journalverfügung vom 7. December 1882 sub Nr. 454 dahin entschieden, 1) daß die Verwalter der Apotheken über jede Verurlaubung der Pharmaceuten in Grundlage des Art. 249 des Medicinal-Statuts Bd. XIII. der Reichsgesetze verpflichtet sind der örtlichen Medicinal-Obrigkeit zu berichten, 2) daß, da durch die Art. 485 und 489 desselben Statuts Termine festgesetzt sind, vor Ablauf welcher Niemand zum Gehilfen- oder Provisor-Examen zugelassen wird, die von Pharmaceuten auf Urlaub zugebrachte Zeit ihnen nicht in die durch das Gesetz zur Erlernung des Apothekergeschäfts normirte Zeitperiode eingerechnet werden kann und 3) daß die Nichtanzeige des Verwalters einer Apotheke über die Verurlaubung eines Pharmaceuten der Beachtung in Grundlage des Art. 890 des Strafcodex, Ausgabe vom Jahre 1866 und des I. Punktes der Anmerk. zum Art. 1239 des Stf. des Criminalprocesses Bd. XV, Ausgabe 1876, unterliegt. Nr. 250 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцу Еому Андрееву Камкину открытіе фабрики для приготовленія сигаръ, папирсовъ и нюхательнаго табаку и приготовленія изъ махорки курительнаго табаку въ домѣ расположенномъ на Петербургскомъ форштадтѣ на углу Известковой и Песочной улицъ подъ пол. № 234. № 753. 1

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann Jesim Andreev Kamkin die Concession zur Errichtung einer Fabrik zur Anfertigung von Cigarren, Pappros, Rauch- und Schnupftabak, sowie zur Bereitung von Mauchortabak in dem in der Peterburger Vorstadt an der Kalk- und Sandstraßen Ecke sub Pol.-Nr. 2 34 belegenen Hause ertheilt worden. Nr. 753. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныя лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, провозвести розыскъ приписаннаго къ г. Гольденгенъ еврея Вульва Гольдшига около 40 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ сѣдствіемъ за провозъ кон-



трабанды, и въ случаѣ отъѣздовъ выдать его по стану въ Угдолин-е Отдѣленіе упомянутого Мандатрата.

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Schmuggels in Untersuchung stehenden zu Goldbünden verzeichneten Obrster Wulf Goldstüd welcher, ca 40 Jahre alt ist sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich an die Criminal-Deputation des erwähnten Rathes anzufenden. Nr. 691. 1

Всѣдѣствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндскае Губернскае Правленіе въ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписывать произвести розыскъ студента Эдуарда Шмаана 53 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго исповѣданія, и о послѣдствіяхъ розыска сообщать прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія.

Въ Folge Berichts der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Stuhlmacher Eduard Schiemann, welcher 53 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniss derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mittheilung zu machen. Nr. 716. 1

Всѣдѣствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндскае Губернскае Правленіе въ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписывать произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Волмарстофъ, Волмарскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, крестьянина Карла Рейца, 23 лѣтъ состоящаго подъ сльдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отъѣздовъ выдать его въ упомянутый Ландгерихтъ.

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden und zu dem im Wolmarschen Kreise des Livländischen Gouvernements belegenen Gute Wolmarshof verzeichneten Bauern Carl Renz, welcher 23 Jahre alt ist sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben an das erwähnte Landgericht auszufenden. Nr. 749. 1

Всѣдѣствіе рапорта Дерптскаго Ордунисгерихта Лифляндскае Губернскае Правленіе въ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписывать п. о. известія розыскъ уволнаго въ зачислѣ арміи рядоваго 21. лѣтотнаго резервнаго полка Юлія Павла Матто, самовольно оставшаго свое мѣстоуительство и въ случаѣ отъѣздовъ выдать его по стану въ упомянутый Ордунисгерихтъ. Nr. 792. 2

Въ Folge Unterlegung des Dorpat'schen Odnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve-Infanterie Regiments Zürrt Jaans Sohn Matto, welcher seinen Wohnort eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Odnungsgericht abzufertigen. Nr. 792. 2

Вом dem Livländischen Hofgerichte ist verfügt worden, das hierseits in Auffervation befindliche Testament des

verstorbenen russischen Edelmanns, cand. jur. Eduard von Barclay de Tolly alhier bei dem Hofgerichte am 8. März d. J. zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung etwa Theilhabenden mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das erwähnte Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu machen gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der Frist von Jahr und Tag, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautharen und in derselben Frist, durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage, ausführig zu machen verbunden sind. Nr. 1202. 3

Riga-Schloß, den 16. Februar 1883.

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird hiermit, gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements, öffentlich bekannt gemacht, daß der ehemalige Rigasche Kaufmann und Cigarrenfabrikant Friedrich Reinhold Kirstein und dessen Ehefrau Helene Catharina Kirstein, geb. Meyer, am 22. Januar d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inbalt dessen die durch den Art. 79 a. a. D. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die fernere Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen wird.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 171. 2

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird hiermit, gemäß Art. 38 des 3. Theils Provinzialrechts der Ostseegouvernements öffentlich bekannt gemacht, daß der Poretschjesche Kaufmanns Jaimus Philipp Schapiro und dessen Ehefrau Doris Schapiro, geb. Wolkowyski, am 8. Februar d. J. dem Waisengerichte angezeigt haben, daß sie zufolge einer vor Eingehung ihrer Ehe vor dem Königlichem Stadtgerichte in Berlin am 14. December 1876 stattgehabten Verhandlung die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes für ihre Ehe ausgeschlossen haben.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 175. 3

Sämmtliche Polizeibehörden beehrt sich das Rigasche Odnungsgericht hierdurch zu ersuchen, den zu Klein-Roop verzeichneten August Engiser, welcher wegen Unterschlagung fremden Arbeitslohnes in Untersuchung zu ziehen ist, im Ermittlungsfalle einleiten zu wollen.

Riga-Odnungsgericht, den 9. Februar 1883. Nr. 1570. 1

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, das bei derselben sich 140 Rbl., welche dem wegen Theilhabung an einem Raube zur Anstellung in Sibirien verurtheilten Johann Goldberg als herrenloses Gut abgenommen worden, befinden.

Die resp. Eigenthümer des qz. Geldes werden hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, sich bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 8. Februar 1883. Nr. 2643. 1

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterolladist Julius Leonhard Carl Günther in Anzeige gebracht hat, daß ihm das vom Rigaschen Rathe am 11. Januar 1882 sub Nr. 7 ertheilte Reisebillet abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle das erwähnte Billet ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser

Legitimation aber nach Vorschrift der Geseze zu verfahren. Nr. 1110. 1

Riga, den 8. Februar 1883.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterolladist Samwel Fedorow Iwanow in Anzeige gebracht hat, daß ihm das vom Rigaschen Rathe am 14. October 1880 sub Nr. 908 ertheilte Reisebillet abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle das erwähnte Billet ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Geseze zu verfahren. Nr. 1111. 2

Riga, den 8. Februar 1883.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftolladist Dietrich Gottfried Leopold Taube in Anzeige gebracht hat, daß ihm das vom Rigaschen Rathe am 23. August 1882 sub Nr. 255 ertheilte Reisebillet abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle das erwähnte Reisebillet ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Geseze zu verfahren. Nr. 1345. 3

Riga, den 15. Februar 1883.

Von dem Dorpat'schen Land- als Landwaisengericht ist der Herr Ernst von Sivers zu Walguta, auf Antrag seiner Verwandten, durch Verfügung vom 24. Januar c., bis zu erfolgter gerichtlicher Feststellung der Geisteskrankheit, provisorisch unter Curatel gestellt und der Herr Kreisdeputierte Konrad von Anrep zu Schloß Ringen zum interimsistischen Curator constituit worden, so daß fortan der Herr Curator Konrad von Anrep den Herrn Ernst von Sivers in allen seinen Rechten gerichtlich und außergerichtlich zu vertreten hat und bis zum förmlichen Widerruf dieser Publication alle den Curanden betreffenden Rechtsgeschäfte, die ohne Mitwirkung des Herrn Curators getroffen werden sollten, für nichtig zu gelten haben. Nr. 684. 2

Dorpat, am 10. Februar 1883.

Das Schulzenamt der deutschen Colonie Hirschenhof, im Wendenschen Kreise, fordert hierdurch jeden im Jahre 1862 geborenen, zu dieser Colonie-Gemeinde gehörigen Jüngling auf, am 4. März d. J., 10 Uhr Vormittags, im Hirschenhof'schen Schulzenamte mit sämmtlichen zur Einberufung zum Militärdienste erforderlichen Documenten, als Tauf-, Familienschein u. s. w., behufs Anfertigung der Einberufungslisten sich einzufinden.

Hirschenhof, im Schulzenamte, am 7. Februar 1883. 2

Kad tas schejeenes pagasta beedris Kahl Kerpin ahrupis fama pagasta bes pases dšhwo, faras nobofchanas nemafadams un fchaj pagasta waldei wina dšhweš-weeta nesinama, tad top wifas pilsehtu un semju-polizejas-wal-des zur fcho laipni luhgtas, augšchā minetu schejeenes pagasta beedri atrafchanas gadjeenā zeeti nemt un arestanta wifse fchaj pagasta waldei peesteleht.

Ja Kahl Kerpin 6 mehneshu laika no apafschraffitas deenas flaitot nebuhs waj nu pats fawa pagasta peetejees jeb no polizejas peesuhits, tiks tad pats pehz tam par pasuduschu nesajits.

Enrentschu pagasta walde, tai 8. Februar 1883. Nr. 26. 3

Kad schini pagasta peederigs Gusts Grehns jau no 1880. g. bes pases apfahrt blandašs un faras krona un pagasta nobofchanas ir parād. tad teel wifas zeentjamas pilsehtu un semju-polizejas zur fcho laipni luhgtas, tam pascham, kur to fastaptu, peefornat, lai

winsch feschu mehneshu laika, t. i. lishs 14. Augustam f. g. pee schahs pagasta waldes peetejeahs, jo zitadi winsch pehz mineta laika notejeschanas tiks par pasuduschu eestattis un no fcha pagasta fabeedribas lissehts.

Gusta Grehna passchchanas shims: wezs 42 gabus, 2 arschinas 5 wersch. leels, eebsektant mati, silas azis, gludens gikmis.

Endseles pagasta walde, Rigas-Walmeeras kreise, Kuhljeenas draudse, 14. Febr. 1883. Nr. 44. 3

Kad tee pee fcha pagasta peederigt, ka: Jahn Blukis, 47 g. wezs, Marie Sarin, 32 g. weza, jam wairat la 3 gabus bes pafschm dšhwo (Riga), faras nobofchanas nemafadami, un wifas pakatmellefchanas weligtas bijus fch. Tabehst teel wifas zeentjamas polizeju waldes zur fcho luhgtas, ja mineti behgti kur atrastos, teem paschm pee-fodinaht, feschu mehneshu laika, t. i. lishs 10. August f. g. pee schahs pagasta waldes peeteittees, un faras mafschchanas nolishsinat. Bet ja teepaschi fcho peefodinafchanu un usajinafchanu wehra neliks, tiks pehz notejeschschu usajinafchanas termina zur augstaku teesu sinu no pagasta beedribas lissehtgi.

Anta walsts nama, 10. Febr. 1883. Nr. 45. 3

## Proklamy. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 31. Januar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes das der Wittve Wafilissa Bradschew und deren Töchtern gehörig gewesene, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 119 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga diesseits der Düna sub Nr. 135 an der Engelhardtschiffen Chauffée) belegene Immobilien sammt Appertinentien — der Wittve Wafilissa Bradschew geb. Strumentow aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen diesen öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 1031.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 4. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das den Radfingschen Erben gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1550 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 531 an der Artilleriestraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien — der Frau Friederike Auguste Baume verwitweten Radfing geb. Frischmuth;

2) das dem Jahn Awotkain gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 470 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des Witauner Stadttheils sub Pol.-Nr. 14 an der Baustischen Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien — der Wittve Catharina Awotkain geb. Kruming und deren Sohn Peter Awotkain;

3) das der Wittve Catharina Awotkain geb. Kruming und deren Sohn Peter Awotkain gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 470 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des Witauner Stadttheils sub Pol.-Nr. 14 an der Baustischen Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien — dem Kleinhändler Joh. Gustav Grünberg;

4) das dem Waurer Johann Kalning gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 946 (nach polizeilicher



Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadtheils auf Hagendhof an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 330) belegene Immobilie sammt Appertinentien — dem Getränkehändler Wilhelm Blumberg;

5) das dem weiland Kaufmann Wilhelm Peter Thau gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 535 (nach polizeilicher Einteilung im 1. Quartier des 2. Stadtheils an der Schmiede- und Kieflingstraße sub Pol.-Nr. 152 und 161) belegene Immobilie sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich: der Wittve Caroline Regina Thau geb. Feldtschau, der Glasermeysterswittve Natalie Christine Thau geb. Thau, der Bäckermeistersfrau Alexandra Juliane Bischof geb. Thau, der unverehelichten Alwine Amalie Thau und dem Handlungscommis Eduard Andreas Peter Thau;

6) das den Wilh. P. Thausen Erben gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 535 (nach polizeilicher Einteilung im 1. Quartier des 2. Stadtheils an der Schmiede- und Kieflingstraße sub Pol.-Nr. 152 und 161) belegene Immobilie sammt Appertinentien — dem Handlungscommis Eduard Andreas Peter Thau;

7) das dem Handlungscommis Kranid Jesimow Kolsakow gehörig gewesene, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 84 (nach polizeilicher Einteilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 101 an der St. Petersburger Chaussee) belegene Immobilie sammt Appertinentien — dem Handlungscommis Leonid Jesimow Kolsakow.

Alle diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 1032.

Vom dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 4. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Raths

1) das testamentum reciprocum des weil. Handlungscommis Otto Friedrich Heise und dessen Ehefrau Ernestine Heise geb. Matthiesen und

2) die testamentarische Disposition der weil. Wittve Charlotte Neuland geb. Martenson publicirt worden ist.

Alle diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten Testamente rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 1033.

Vom dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 7. Februar 1883 die testamentarische Disposition der weil. Schuhmachergesellenwittve Anna Sophie Schnitzger geb. Kollberg publicirt worden ist.

Alle diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 1034.

Vom dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 9. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Raths die testamentarische Disposition des weil. Bierbrauereibesizers Ernst August Puls publicirt worden ist.

Alle diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 1035

Vom dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß die unter dem 7. Januar 1883 sub Nr. 139 in der Nr. 13 der Livländischen Gouvernements-Zeitung erlassene Publication, wonach das dem Carl Alexander Immanuel Prieß gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 861 (nach polizeilicher Einteilung im 2. Quartier des 2. Stadtheils sub Pol.-Nr. 265 an der großen Königsstraße) belegene Immobilie sammt Appertinentien der vermittelten Frau Titularrath Marie Franziska Prieß geb. Schmied irrthümlich zum alleinigen Eigenthum aufgetragen worden, dahin zu berichtigen ist, daß die dem vorerwähnten Carl Alexander Immanuel Prieß zuständig gewesene ideale Hälfte an dem obbezeichneten Immobilien der vermittelten Frau Titularrath Marie Franziska Prieß geb. Schmied aufgetragen anzusehen ist.

Riga-Rathhaus, den 11. Februar 1883. Nr. 1036.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Rußen etc., bringt das Oeselsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr Landrichter Napoleon von Dittmar, als resp. Erbseßer des im Mustelschen Kirchspiels des Oeselschen Kreises belegenen Gutes Riddemeß, hierseits darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zu genanntem Gute gehörige unter näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden, daß dieses Grundstück mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufer als unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Oeselsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unaltert bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren, zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monate a dato, d. i. spätestens bis zum 4. August 1883, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das zum Bauerpachtlande des Gutes Riddemeß gehörige Grundstück Lavi Reino Nr. 18, dem zum Bauergermeindeverband von Riddemeß gehörenden Bauer Feodor Kaaper, für den Preis von 1150 Rbl. Nr. 39. 3

Gegeben im Kreisgerichte zu Arensburg, am 4. Februar 1883.

Rad tas fchejeenes Grausche mahjas gruntnecks Gust Puppil paradu deht ir konkurss kritisk, tad top wisi wina paradu deweji un nehmeji usajzinati, trihs mehneshu laika no apafschä raskitas deenas flaitot, t. i. libds 8. Mai 1883 pee schahs pagasta teefas peeteitees, jo wehlatu paradu prastaji netiks wairs

flausti un paradu flehpeji peewilks fowim likumigu strahpi.

Tirfas pils pagasta teefä, tai 8. Febr. 1883. Nr. 27. 3

Rad ta Uihse Ruppis, kurai paschai neweena behrna nam, to faras mahfas dehtu sehlab Lufas un feras Geras dehtu Spriz Lufsu, dsmuschu 9. Dezember 1888, meefiga dehta weela peenemusi, ta tas fchejeenes pagasta teefas protokoli no 11. Dezbr. 1878 sem Nr. 135 norafstis stahw un tas Karl Putnis, kuram pascham neweena dehta nam, to faru brachta Petera Putnis un feras Geras dehtu Karl Putnis dsmuschu tai 24. April 1873 sem meefiga dehta weela peenemusi, ta tas fchahs pagasta teefas protokoli no 20. April 1881 sem Nr. 33 norafstis stahw, tadest teef ikweens, lam lahbas pretirunafchanas pret schahm adopyjahm buhtu, no fchichu pagasta teefas usajzinats, 3 mehneshu laika no apafschä raskitas deenas flaitot, tas ir libds 9. Mai f. g. ar farahm pretirunafchanam pee schahs pagasta teefas peeteitees, pehz notejuschu termina neweens wairs ar lahdam eerunahm netiks peenemts, bet tabs adoptereefchanas par likumigi notifuscham eeflatitas taps.

fchichu pagasta teefä, 9. Februari 1883. Nr. 26. 3

Rad fchejeenes Sibta mahjas gruntnecks Jahn Jäger un Muster mahjas gruntnecks Inbril Strautin paradu deht ir konkurss kritisk, tad top wisi wina paradu deweji un nehmeji usajzinati, trihs mehneshu laika no apafschä raskitas deenas flaitot, t. i. libds 8. Mai 1883. g. pee schahs pagasta teefas peeteitees, jo wehlatu paradu prastaji netiks flauiti un paradu flehpeji kritisk likumiga foda.

Golgowskas pagasta teefä, 8. Febr. 1883. Nr. 20. 3

Rad tas Lugaschu draubses, Lugaschu pils pagasta, Salaneel mahjas gruntnecks Peter Alekandre miris ir un ta no wina palata afstahda mahja no wina mantineekem ir pahrdota, tad teef zaur fcho wisi wina paradu nehmeji un deweji usajzinati, libds 15. Mai 1883. g. pee schahs pagasta teefas peeteitees, jo wehlati netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu flehpejem likumigi darits.

Lugaschu pils pagasta teefä, 3. Febr. 1883. Nr. 40. 2

Rad ta pee Ungurpils pagasta peederiga Martin Leepin, kurai paschai neweena behrna nam, fow par dehtu peenemuse (adopterejuse), faru mahfas, fchejeenes Anna Ruchmiz (atraitnes) dehtu Martin Ruchmiz, dsm. 20. Februari 1873, tas pehz fchejeenes pagasta teefas protokola no 2. Febr. f. g. ar Nr. 26 redjams; kureem pret augfcham minetu adoptereefchanu lahda pretirunafchana buhtu, tep usajzinati 6 mehneshu laika no apafschmineta datuma, pehz notejuschu termina fchi adoptereefchana ees fpehla.

Puiketes pagasta teefä, tai 3. Febr. 1883. Nr. 20. 2

Rad tee Jaun-Rabrtu walsis-lozefli 1) Bofha mahjas rentinecks Anz Welm, 2) Rajul mahjas bafu rentinecks un muishas pufgraubinecks Sehlab Aumeister paradu deht konkurss kritisk ir wina mantas ofjona pahrdotas, tad wisi wina paradu deweji un nehmeji usajzinati teef, 3 mehneshu laika t. i. libds 5. Mai 1883 pee schahs pagasta teefas peeteitees; wehlati wairs neweenu neklausis, bet ar paradu flehpejem likumigi isbaris.

Jaun-Rabrtu pagasta teefä, tai 5. Februar 1883. Nr. 59. 2

Rad tas fchejeenes Wirslaw mahjas gabalrentinecks Dahwe Stuzis un Rabren mahjas gruntinecka brahlis Peter Schwern ir miruschi, tad teef wisi tee, kureem lahbas laifnas prastifchanas, tapat art tee, kuri fcheem parada buhtu, usajzinati, trihs mehneshu laika no

apafschä raskitas deenas flaitot, t. i. libds 9. Mai f. g. ar wina prastifchanam un usdoschanam pee schahs pagasta teefas peeteitees. Pehz fchi termina neweens wairs netiks peenemts un ar paradu flehpejem taps likumigi isbaris.

Wez-Jehrzen pagasta teefä, 7. Febr. 1883. Nr. 33. 2

Rad pehz schahs pagasta teefas protokola no 2. Merz 1882 sem Nr. 20 ta pee Walmeermuifchas pagasta peederiga meita Lote Gailis peenem wina brachta, fcheit peederiga Jahn Gaila un feras Annas dehtu Jahn Gaili dsmuschu tai 28. Mai 1874 un ta pee fchichu pagasta peederiga meita Marie Melgalm peenem ta fchejeenes Wirslaw mahjas gruntinecka Jahn Stuzis un feras Matijas dehtu Karl Stuzi, dsmuschu 12. Dezember 1872, ta tas schahs pagasta teefas protokoli no 9. Dezember 1882 sem Nr. 88 redjams, fowim dehta weela, tadest teef ikweens, lam pret schahm peenemfchanam (adoptereefchanam) tas preti buhtu, usajzinati, trihs mehneshu laika no apafschä raskitas deenas flaitot, tas ir libds 7. Mai f. g. pee schahs pagasta teefas peeteitees, jo pehz notejuschu termina neweenu neklausis un tabs peenemfchanas (adoptereefchanas) ta norafstis, fpehla palife.

Wez-Jehrzen pagasta teefä, 7. Febr. 1883. Nr. 34. 2

Pehz fchejeenes protokola no 27. Janwara 1883. g. sem Nr. 6 israhdi-jees, ta tas pee Blahteres peederig Jahn Meffits pee fchejeenes pagasta peederiga laulata pahra Reina un Geras Sallin dehtu Jahn jau preelisch defmit gadu atpatat behrna weela peenemits (adoptejis). Dibinadamees uf augfchmineta usajzina Leelmuifchas pagasta teefa wifus, lam pret schahdu adoptefchanu lahda eeruna buhtu, to wehlati libds fch. g. 5. Majam pee schahs pagasta teefas usdot, jo wehlat neweens wairs netiks flauiti, bet adoptefchana dabuhs likumigu fpehla.

Leelmuifchas pagasta teefä, 5. Febr. 1883. Nr. 20. 1

Rad tas fcheit peeraffstis un Rigas Matroschu Inuungs beedrida usamets Jahn Dhsol, pagahjuschä wafara miris (notifichis), tad teef wisi wina paradneeki, ta art tee, tas lam parada palifuschu, usajzinati, trihs mehneshu laika, tas ir libds 25. April f. g. ar farahm peerrahbifchanam fcheit peeteitees, jo wehlati neweens wairs netiks peenemts nebs flauiti, bet pehz likuma isbaris.

Duntes pagasta teefä, tai 28. Janwar 1883. Nr. 27. 1

## Торги. Torge.

Строительное отделение Лиондскаго Губернскаго Правленія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя работы по устройству воздушной телеграфной линии отъ Аренсбурга до Свальборгскаго и Фальландскаго маяковъ, съ заготовкою необходимыхъ для этой линии столбовъ въ текущемъ году, исчисленныхъ по сметѣ въ 6622 руб. 96 к. съ тѣмъ, чтобы они явились въ Лиондское Губернское Правленіе для торга 22., и переторжки 28. Февраля сего года въ часъ по полудни и представивъ надлежащія залого при особомъ объявленіи, на 1/3 часть сметной суммы, условія же по самъ работамъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи строительнаго отдѣленія въ присутствіи дн и часы. При чемъ предвѣряется: 1) что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ пониженію цѣнъ приниматься не будутъ на точномъ основаніи ст. 1862 ч. I т. X Св. Зак. изд. 1857 г., 2) что къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно ст. 1909 того же тома,



должны заключать въ себя: а) согласие принять на себя работу на точном основании координат, б) цены съёмки писанные, в) звание фамилию и место пребывания объявителя, а также и место и число когда писаны, г) подлежащий залог, 3) что запечатанные объявления принимаемы будут не позже как в день переторжки в 12 часовъ дня.

Вон der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung werden diejenigen, welche Willens sein sollten die Arbeiten zum Erbau einer Telegraphenlinie von Arensburg bis zu den Swalferortschen und Tillandschen Leuchttürmen mit der Lieferung der dazu nöthigen Telegraphenposten für das laufende Jahr, veranschlagt auf die Summe von 6622 Rbl. 96 Kop. zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, sich zum Torge am 22., und zum Peretorge am 28. Februar c., um 1 Uhr Nachmittags, in der Gouvernements-Regierung zu melden und die gehörigen Salogge, d. i. 1/3 Theil der Anschlagsumme bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen, die desfalligen Bedingungen sind täglich in der Kanzlei der Bau-Abtheilung zur Sichtung einzusehen.

Zugleich wird bekannt gemacht: 1) daß nach dem Peretorge durchaus keine neuen Anerbietungen zur Ermäßigung der Preise, in genauer Grundlage des Art. 1862 Zbl. I Bd. X des Swob der Reichsgesetze, Ausgabe vom Jahre 1857, angenommen werden können, 2) daß zu den Torgen auch versiegelte Angaben angenommen werden, welche gemäß Art. 1909 ibid enthalten müssen: а) die Einwilligung, die Arbeiten in genauer Grundlage der Bedingungen zu übernehmen, б) die Preise mit Buchstaben geschrieben, в) Stand, Namen und Wohnort des Bieters, sowie Monat und Datum, wann die Angabe geschrieben worden, д) einen gesetzlichen Salogge, 3) daß die versiegelten Angaben spätestens am Peretorgetage bis 12 Uhr Mittags angenommen werden sollen. Nr. 87. 1

Von dem Riga'schen Vogteigerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß auf Antrag des Hotelbesizers Ernst Schanze am Montag den 21. Februar c., Mittags 1 Uhr, die Versteigerung des dem Alfred Moë und Eduard Wildenburg gehörigen, neben dem Circus aufgestellten Caroussells: „See auf Land“, bestehend aus sechs vollständig aufgestellten und mit Segeln, Flaggen u. versehenen Böten nebst Federn und Triebwerke, einer tragbaren Dampfmaschine mit doppeltem Cylinder, um die Böte zu bewegen, und einer kleinen Maschine zum Treiben der Orgel, stattfinden wird.

Unter den Verkaufsbedingungen, die am Tage des Verkaufes verlautbart werden sollen, ist hervorzuheben, daß ein jeder Bieter eine Caution von 500 Rbl. bei diesem Gerichte zu deponiren hat und, daß die ganze Meistbotsumme sofort nach erhaltenem Zuschlage baar einzuzahlen ist.

Riga-Rathhaus, den 10. Februar 1883. Nr. 237. 2

Von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Jankel Aron Schneider gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 533, nach der polizeilichen Einteilung aber im 2. Quartier der Mittauer Vorstadt auf Gravenhof an der Gefellenstraße sub Pol.-Nr. 9 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobili nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88

der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beihtheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengen. Jankel Aron Schneider, bezw. an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 184. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Februar 1883.

Von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Zahnarzt Johann Theodor Radow gehörigen, im 2. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 857, nach der polizeilichen Einteilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt, an der großen Fuhrmannstraße sub Pol.-Nr. 178 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobili nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beihtheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Johann Th. Radow beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Februar 1883. Nr. 200. 2

Auf Antrag des Herrn Advocaten J. Büngner m. n. des Hausbesizers Sam von Gorin wird die zu Gunsten des Simon Ginzburg von dem Friedrich Richter, Namens und in Vollmacht des Zimmermanns Friedrich Wilhelm Baumann am 9. März 1882 über 4500 Rbl. ausgestellte, auf das dem Letzteren gehörige, alhier im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1343, nach der neuere polizeilichen Einteilung aber im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 183 (nach der alten polizeilichen Einteilung im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 416) an der Säulenstraße belegene Immobilien in blanco cedirte und dem Antragsteller für eine Schuld von 2500 Rbl. sammt anlebbenden Zinsen zu 6 pCt. vom 4. Januar 1883 ab Seitens des Schiffscapitains Th. Beckwarden verpfändete Obligation, welcher Renten a 6 pCt. jährlich vom 9. März 1882 anlebbend sollen, bei der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts am 10. März 1883 um 1 Uhr Nachmittags an den Meistbietenden versteigert werden.

Die Meistbotsbedingungen sind folgende:

1) Die Ertheilung des Zuschlages findet sofort nach beendeter Versteigerung statt.

2) der Meistbieter ist gehalten, den

Meistbotschilling binnen 4 Wochen vom Tage des Zuschlages zu berichtigen.

3) Sämmtliche durch diese Versteigerung verursachten Kosten, hat der Meistbieter zu tragen.

Etwalige Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert im genannten Termin ihren Bot und Ueberbot vor diesem Gerichte zu verlautbaren, zeitig zuvor aber von dem näheren Inhalt der Obligation in der Kanzlei dieses Landvogteigerichts Kenntniß zu nehmen.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 12. Febr. 1883. Nr. 218. 3

Von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Liverpooler Kaufmanns Otto Pohl in Sachen desselben wider den hiesigen Kaufmann Woldegar Knieriem der öffentliche Verkauf des dem letzteren gehörigen, alhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 847, nach der polizeilichen Einteilung aber im 3. Quartier der Petersburger Vorstadt an der gr. Fuhrmannstraße sub Pol.-Nr. 168/302 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobili nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 23. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Beihtheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Woldegar Knieriem, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 12. Februar 1883. Nr. 221. 3

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmanns John Nifonty Petros Antipow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 564 im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 29, 73 und 74, nach der neuen Einteilung im 1. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 20 an der Moskauer-, Böttcher- und Jesuskirchenstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobili nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beihtheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Nifonty Petros Antipow bezw. an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des

Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 1. Februar 1883. Nr. 167. 1

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Diensthafenden Christian Felling gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 451, bezw. im 1. Quartiere des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 387 F, nach der neuen Einteilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 337 b an der Sumorowstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobili nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beihtheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Christian Felling, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 10. Februar 1883. Nr. 244. 2

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem verabschiedeten Feldwebel Erik Lessing gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1805, bezw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 691, nach der neuen Einteilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 443 b an der Säulenstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobili nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beihtheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Erik Lessing, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 10. Februar 1883. Nr. 246. 2

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Stellmacher Philipp Becker gehörigen, im 5. Hypo-



thelenbezirk sub Grundbuch-Nr. 157, bezu. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna auf Moorhof sub Land-Reg.-Nr. 133/131 belegenden und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. August 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Philipp Becker, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotsschlusses keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Kathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 10. Februar 1883. Nr. 248. 3

Курляндское Губернское Правление приглашает желающих принять на себя на утвержденных для сего условиях производство исключенных по сметам в 1033 руб. 95 к. разных починков и ремонтных работ в Митавском замке в 1883 году проработать в присутствии сего Губернского Правления с назначенным для сего на 4. Марта 1883 г. переторжкам, в полдень, и изустно записать свои предложения, которые представить в Курляндское Губернское Правление при просьбах выдачи о своем звании и требуемые заложить на полную часть сметной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитных учреждений, или же подать или признать в Губернское Правление, но отнюдь не позже как в день переторжки в 12 часов дня, запечатанные о своих предложениях объявления, с соблюдением при этом правил, установленных ст. 1909--1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I, при чем объявляясь, что условия торгов могут быть желанными рассматриваемы в Строительном Отделении Курляндского Губернского Правления по присутственным дням и часам и что по заключении переторжки, никакие новые предложения от желающих не будут приняты.

Митава, 15. Февраля 1883 г.

№ 113. 3

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und Rügenschens Kirchspiele unter dem Gute Lugden belegene 30 Thlr. 66/112 Gr. große Grundstück Sappa am 23. März 1883 hierseits öffentlich versteigert werden soll, der Meistbot aber am darauf folgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll durch den öffentlichen Verkauf das Verhältniß der kiel. adel. Güter Credit-Societät, rüchlich der auf diesem Grunde ruhenden Pfandbriefschuld in keiner Weise alterirt werden,

2) soll der angesammelte Tilgungsfond dieses Grundes in der Meistbotsumme nicht mit inbegriffen sein, wohl aber bei Liquidation der Meistbotsumme nach Aufgabe der Güter Credit-Societät baar gezahlt werden,

3) soll Meistbieter gehalten sein am ersten Tage des Meistbotes 300 Rbl. S.

für das von ihm erstandene Gefinde baar herselft zu erlegen,

4) soll der den Meistbot Behaltende die ganze Meistbotsumme binnen drei Wochen a dato des Ueberbotes bei diesem Kreisgerichte baar erlegen,

5) soll das in das Gefinde gehörige eiserne Inventar in gleicher Zeit beschafft und hierüber der Nachweis geliefert sein,

6) soll Meistbieter die Kosten dieses Proclams am Ueberbottage baar erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, etwaigen Kaufliebhabern das Gefinde in seine Grenzen, Gebäuden und etwaigen Ackergeräthschaften am 21. März 1883 von 10 bis 3 Uhr Nachmittags durch einen Gemeindebeamten zu zeigen.

Die Charta des Grundes, sowie wie weit dasselbe belastet und die Höhe des Tilgungsfonds sind am Meistbottage in der Cancellerie dieses Kreisgerichts einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 29. Januar 1883. Nr. 122. 1

Wenn das in der Stadt Wolmar belegene, auf den Namen des Peter Ballob öffentlich aufgetragene Wohnhaus Nr. 1 zur Befriedigung der Hypothekgläubiger an dem Torgtage den 21. März 1883 und dem Peretortage den 23. März meistbietlich versteigert werden soll, so wird solches für Alle, welche auf diesen Kauf reflectiren wollen, hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

Wolmar-Kathhaus, den 7. Februar 1883. Nr. 349. 1

Vom Vogteigerichte der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß das im 3. Quartal der hiesigen Vorstadt an der Caroussellstraße sub Nr. 398/95 belegene, auf den Namen der weiland Frau Collegenassessor Elise von Krutloff geb. von Werderff verzeichnete Immobilien sammt Appertinentien hierseits zum öffentlichen Auktions gestellt werden soll und daß die Auktions-Termine auf den 10., 11. und 12. Mai d. J. der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 13. Mai d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle Diejenigen, welche auf diesen Auktions zu reflectiren gesehen, sich an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaublichen und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird.

Die Bedingungen des Auktions sind in der Cancellerie dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 8. Februar 1883. Nr. 98. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіи указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго займа въ суммѣ 15019 руб. 29 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, принадлежащій купцу Моши Мееровичу Вацору каменный двухъ этажный домъ, состоящій Гродненской губерніи въ г. Влодостоки, по Липовой улицѣ, подъ № 245/26, а вышъ 20. Домъ этотъ крытъ железомъ, длины 35 арш, шир. 13 1/2 арш. при немъ пристройка, земли принадлежитъ 729 кв. арш. оцененъ въ 15300 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 29. Апрѣля 1883 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публікаціи относящихся.

№ 224. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Разъѣзжей улицѣ № 34, сямъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовскаго совѣтника Николая Ивановича Кру-

тикова, въ 3200 руб. съ процентами, по закладной будетъ производиться 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее отставному генералъ-лейтенанту Николаю Адамовичу Фитингофу-Шель заключающееся въ бревенчатой, двухъ этажной съ мезониномъ дачи, деревяннаго сарая и козышны не большой кирпичной постройки, выстроенной на землѣ въ количествѣ 551 кв. саж. принадлежащей Департаменту удѣловъ состоящаго въ С.-Петербургской губерніи и уѣзда, Лѣснаго участка пригородной полиціи, близъ Удѣльной станціи Финляндской желѣзной дороги и Поклонной горы, подъ № 87. Имѣніе заложено вдовскому совѣтнику Крутикову въ 1800 р. съ процентами. Купившій означенную дачу, обязанъ будетъ подпискою на заключеніе съ Департаментомъ удѣловъ, аренднаго договора на 12 лѣтъ съ правомъ возобновлять договоръ этотъ въ теченіи 96 лѣтъ и о принятіи на себя всѣхъ правъ и обязанностей изложенныхъ въ контрактѣ Удѣльнаго вѣдомства. Для первыхъ торговъ имущество это было оценено 1800 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣны.

№ 200. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юзовичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Разъѣзжей улицѣ № 34, сямъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовскаго совѣтника Николая Ивановича Кру-

тикова, въ 3200 руб. съ процентами, по закладной будетъ производиться 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее отставному генералъ-лейтенанту Николаю Адамовичу Фитингофу-Шель заключающееся въ бревенчатой, двухъ этажной, крытой железомъ дачи и такой же дворицкой и прачечной, выстроенныхъ на землѣ въ количествѣ 562 кв. саж. принадлежащей Департаменту удѣловъ, состоящаго С.-Петербургской губерніи и уѣзда, Лѣснаго участка, пригородной полиціи, близъ Удѣльной станціи Финляндской желѣзной дороги и Поклонной горы въ Выборгскомъ шоссе подъ № 88. Имѣніе заложено вдовскому совѣтнику Крутикову въ 3200 руб. съ процентами. Купившій означенную дачу, обязанъ будетъ подпискою на заключеніе съ Департаментомъ удѣловъ аренднаго договора на 12 лѣтъ, съ правомъ возобновлять договоръ этотъ въ теченіи 96 лѣтъ и о принятіи на себя всѣхъ правъ и обязанностей изложенныхъ въ контрактѣ Удѣльнаго вѣдомства. Для первыхъ торговъ имущество это было оценено въ 3200 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣны.

№ 198. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Разъѣзжей улицѣ № 34, сямъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовскаго совѣтника Николая Ивановича Крутикова въ 1800 руб. съ процентами, по закладной будетъ производиться 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее отставному генералъ-лейтенанту барону Николаю Адамовичу Фитингофу-Шель заключающееся въ бревенчатой, двухъ этажной съ мезониномъ дачи, деревяннаго сарая и козышны не большой кирпичной постройки, выстроенной на землѣ въ количествѣ 551 кв. саж. принадлежащей Департаменту удѣловъ состоящаго въ С.-Петербургской губерніи и уѣзда, Лѣснаго участка пригородной полиціи, близъ Удѣльной станціи Финляндской желѣзной дороги и Поклонной горы, подъ № 87. Имѣніе заложено вдовскому совѣтнику Крутикову въ 1800 р. съ процентами. Купившій означенную дачу, обязанъ будетъ подпискою на заключеніе съ Департаментомъ удѣловъ, аренднаго договора на 12 лѣтъ съ правомъ возобновлять договоръ этотъ въ теченіи 96 лѣтъ и о принятіи на себя всѣхъ правъ и обязанностей изложенныхъ въ контрактѣ Удѣльнаго вѣдомства. Для первыхъ торговъ имущество это было оценено 1800 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣны.

№ 200. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юзовичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Разъѣзжей улицѣ № 108, сямъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи купчихи Анны Назарьевны Дудниковой будетъ производиться 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимого имѣнія, принадлежащаго умершему мѣщанину Афанасію Антоновичу Селиванову, заключающагося въ двухъ деревянныхъ двухъ этажныхъ домахъ съ пристройками и землею, состоя-

щаго С.-Петербургской губерніи, въ городѣ Новой-Ладогѣ, между каналою Петра I. и Набережной рѣки Волхова. Имѣніе заложено и будетъ продаваться право на владѣніе полевую часть означеннаго имѣнія. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 600 руб. № 275. 3

Окружное инженерное управленіе Виленакаго военнаго округа, вызываетъ желающихъ къ рѣшительному торгу, на поставку трехполныхъ дровъ, въ теченіи четырехъ лѣтъ, считая съ 1. Сентября 1883 года по 3000 сажень сосновыхъ съ еловыми и по 100 сажень березовыхъ въ годъ, для отопленія военныхъ зданій Динабургской крѣпости.

Торгъ этотъ назначается при Динабургскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи, 3. Марта сего 1883 года, при чемъ торгъ будетъ произведенъ изустно, съ допущеніемъ объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Приемъ объявленій, какъ для изустнаго торга, такъ и въ запечатанныхъ конвертахъ, будетъ оконченъ въ 11 1/2 часовъ, а самый торгъ начнется въ 12 часовъ дня назначеннаго для торга; послѣ же 11 1/2 часовъ, никакія объявленія принимаемы не будутъ.

Пршенія о желаніи участвовать въ торгѣ, съ приложеніемъ ниже-означенныхъ залоговъ, а также и видовъ о званіи, могутъ быть подаваемы и наканунѣ торга. Желающіе торговаться по довѣренности, обязаны представить довѣренность засвидѣтельствованную въ мировомъ сѣздѣ, согласно 3. примѣчанія къ ст. 734, части II, тома XI устава торговаго, по продолженію 1881 г.

Въ обезпеченіе изустности, долженъ быть представленъ при объявленіи къ торгу и заложный залогъ, а именно: если недвижимое имущество, то въ размѣрѣ 30% годовой подрадной суммы, и такового потребуется 8228 руб., если же процентными бумагами, то въ размѣрѣ 12% годовой подрадной суммы, и такового потребуется 3291 руб.

Запечатанныя въ пакетахъ писемныя объявленія, должны быть писаны согласно формы приложенной къ 1909 ст., I ч. X тома, Св. Зак. Гражд. изд. 1857 года, съ назначеніемъ цѣны прописью и изъясненіемъ согласія принять подрядъ въ точности на предлагаемыхъ къ торгу условіяхъ, которые можно видѣть заблаговременно до торга въ Динабургскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи, въ крѣпости Динабургъ, ежедневно, кромѣ праздничныхъ и воскресныхъ дней съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

№ 347. 2

Окружное инженерное управленіе Виленакаго военнаго округа, вызываетъ желающихъ къ рѣшительнымъ безъ переторжекъ торгамъ, на отдачу въ подрядъ очистки нечистотъ въ казенныхъ зданіяхъ Динабургской и Вобруйской крѣпостей, на каждый подрядъ отдѣльно, срокомъ съ 1. Іюня 1883 г. впередъ на четыре года.

Торги эти назначаются при Виленакомъ окружномъ инженерномъ управленіи, на 7. числа Марта сего года и будутъ производиться изустно, съ допущеніемъ и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Приемъ объявленій, какъ для изустныхъ торговъ, такъ и въ запечатанныхъ конвертахъ, будетъ оконченъ ровно въ 11 1/2 часовъ, а самые торги начнутся въ 12 часовъ дня назначеннаго для торга; послѣ же 11 1/2 часовъ, никакія объявленія принимаемы не будутъ.

Пршенія о желаніи участвовать въ торгахъ, съ приложеніемъ ниже-означенныхъ залоговъ, а также и видовъ о званіи могутъ быть подаваемы и ранѣе дня назначеннаго для торга. Желающіе торговаться за



доверителей, обязаны представить доверенности засвидетельствованные мировым судьей, согласно 3. приписания в ст. 734, ч. II т. XI, устава торгового, по продолжению 1881 года.

Въ обеспечение неустойки должны быть представлены при объявлении в торгах законные залого в размере 20% годовой подрядной суммы, и по имеющимся в виду соображениям, именно: на торги по Динабург 3500 руб., а по Вобруйску 1800 рублей.

Залоги должны заключать в себя не менее половины в денежных знаках. Въ обеспечение же другой половины, будут допускаемы свидетельства на свободны от всякого запрещения земли и застрахованные здания, с уменьшением показанной по свидетельствам оценочной суммы: 1 на 10%, а 2 на 25%.

Запечатанные в пакетах письменные объявления, должны быть писаны согласно формы приложенной в 1909 ст. I ч. X т. Св. Зак. Гр. изд. 1857 года, с назначением цены прописью и изъяснением согласия принять подряд на точном основании предъявленных в торгу условий, которые можно видеть за благовременно, до торгов в Вилеском окружном инженерном управлении, ежедневно, кроме праздничных и воскресных дней, с 10 часов до 3 часов по полудни. М 352. 3

Витебское Губернское Правление, согласно журнальному постановлению своему, 17. Января 1883 года состоявшемуся, объявляет, что за неплатеж Витебским купцом Ицкомъ Невельсономъ накопленной имъ, по содержанию половинной части Витебского коровничного съ еврею сбора, недоимки 4713 руб. 34 коп. и за написание описи на простой бумагъ гербовых пошлин 1 руб. 20 коп., в присутствии Губернского Правления будут производиться 16. Мая 1883 года торги с узаконенною чрез три дня переторжкою, на продажу принадлежащего должнику Невельсону каменного трехэтажного дома съ надворными службами, состоящего на собственной его земли 200 саж., в 3 части г. Витебска, на Вокзальной улице, под № 22. Имущество это, оцененное для продажи, по восьмилетней сложности чистого годового дохода, в 18480 руб. находится в залоге в Вилеском земельном банке в сумм 9000 руб. и Витебском обществе взаимного кредита в — 5000 руб. О прочих же казенных и частных взысканиях, а также и о запрещениях, числящихся на продаваемом доме Невельсона к дню торга собираются подробные сведения.

Желающие участвовать в торгах, приглашаются к назначенному дню торга, в Губернское Правление, где во все время публикации о настоящей продаже могут рассматривать опись и все бумаги, относящиеся до сей продажи. М 816. 1

Судебный пристав при Витебской соединенной Палате Уголовного и гражданского суда, Старжинский, жительствующий в 3 части города Витебска, на Верхне-Петровской улице, в домъ под № 273, объявляет что 27. Апреля 1883 года, с 10 часов утра, будет производиться при Витебской соединенной Палате уголовного и гражданского суда публичная продажа Застына Костыги съ находящимися в ономъ строениями, состоящего в 3 части Динабургского уезда, Прельской волости, заключающего в себя разного рода земли 34 дес. 66 кв. саж., принадлежащего Динабургскому м-

щанину Антону Михайлову Кастыгъ, на удовлетворение претензии жителя Федота Гердьева Кузнецова в 276 руб. 50 коп. с процентами. Застынокъ этотъ состоитъ в залоге у жителя Никиты Михайлова Муравьева в 600 руб., а в 12 летнемъ арендномъ содержании у Федота Кузнецова; оцененъ же в 1500 руб. с каковой суммы начнется торгъ. Бумаги, относящиеся к продажѣ, желающие могутъ рассматривать в канцелярии Витебской соединенной Палаты уголовного и гражданского суда. М 19. 2

Псковское Губернское Правление объявляет, что по постановлению, состоявшемуся 21. Января 1883 г., назначено в продажу, в присутствии сего правления, на срокъ 17. Мая сего 1883 года, с узаконенною чрез три дня переторжкою, недвижимое имущество Холмского землевладельца Павла Ивановича Волычева, состоящее в Холмскомъ уезде, Псковской губернии, 3 стана, Галибице-Немчиновской волости, и заключающееся изъ разныхъ угодий земли при селѣ Петровѣ, оставшейся за надѣломъ крестьянъ в которой находятся пашни 27 дес., сѣножа 30 дес., лѣса строевого и дровяного 400 десатинъ, прочихъ угодий 179 дес. 1326 саж., а всего 636 дес. 1326 саж. Вся земля находится в непосредственномъ владении и распоряжении владельца Павла Ивановича Волычева. — Описанная земля при селѣ Петровѣ обмежена одною окружною межею и находится в постоянномъ владении владельца. Сведения о количестве и качествахъ земли, по нематвию при имении плановъ и межевыхъ книгъ, извлечены изъ показаний подписавшихся свидетелей и цѣновиковъ, которые лицами, составившими опись, признаны верными. В имении этомъ протекаетъ рѣка Куна, доставляющая удобный сплавъ лѣса, хлѣба и т. п.; для рыбной же ловли озеръ не имеется; отъ уездного города Холма отстоитъ в 50 верстахъ и отъ большой Торопецкой дороги в 20 верстахъ. Сбытъ произведенный бываетъ в городъ: Холмъ сухими и водяными и Торопецъ — сухими путями. — В имении имеются постройки: сарай деревянный, крытый тесомъ, длиною 9 саж., шириною 3 саж., в коемъ 8 оконъ съ рамами и стеклами, пять дверей на желѣзныхъ петляхъ, двѣ печи со всеми къ нимъ принадлежностями; три амбара подъ одною связью деревянные, крытые тесомъ, длиною 7½ саж., шириною 3 саж., о трехъ дверяхъ на желѣзныхъ петляхъ; одно гумно деревянное, крытое тесомъ, длиною 13 саж., шириною 4 саж.; скотный деревянный дворъ, крытый тесомъ, о трехъ теплыхъ хлѣвахъ, подъ одною связью, длиною 9 саж., шириною 3 саж.; конюшня деревянная, крытая тесомъ, длиною и шириною по 3 саж. В имении семь фабрикъ, заводовъ, постоялого двора, корчмы, мельницъ, фруктового сада, овощныхъ огородовъ, пчельныхъ пасекъ, церквей и другихъ заведений нѣтъ. — Перваго разряда разныхъ вещей къ сельскому хозяйству принадлежащихъ: 1 земледѣльческихъ орудий, хозяйственной посуды, винокурной посуды, машинъ и приборовъ в фабрикахъ не имеется; 2 разряда: рогатого скота разного возраста и масти 27 штукъ, лошадей, овецъ и домашнихъ птицъ не имеется; 3 разряда: хлѣба и сѣна, материала для фабрикъ: шерсти, полотна и сукна нѣтъ. Описанное имение и скотъ находится в арендномъ содержании у Торопецкаго жителя Петра Кузьмина Давгуль; на арендное содержание контракта и домашнего условия не имеется п,

по заявлению арендатора Давгуль, арендное содержание окончится в мартѣ мѣсяцѣ 1883 года; за аренду уплачивается владельцу ежегодно 150 р. с. Имя это находящимся при описи свидетелями и цѣновиками оценено, по десятилетней сложности получаемой арендной платы, в 1500 руб. сер.; земля эта съ находящимися на ней разными деревянными строениями продается за недоимки разного рода сборовъ, числящихся за Волычевымъ в сумм 947 р. 29 к. Описанное имение Волычева состоитъ подъ запрещениемъ, а именно: 1870 г. № 64 ст. 22991 — Волычевъ Павелъ Ивановичъ, надворный советникъ, по выданному изъ Великолукскаго нотаріальнаго архива 21. Юля 1870 г. за № 1424 свидетельству для представления залогомъ по подрядамъ и поставкамъ, считается подъ запрещениемъ принадлежащее ему, Волычеву, земля в количестве 3352 дес. 125 саж., состоящая Псковской губернии, Холмского уезда, в селѣ Петровѣ 630 дес. 1724 саж., въ оставшейся отъ надѣла крестьянъ селеній: Подъельно, Мшичина, Лубеницы 2385 десатинъ 2184 саж. и въ оставшейся отъ надѣла крестьянъ селенія Ситьково 335 дес. 1017 саж., доставшихся ему, Волычеву, по данной, выданной 16 марта 1860 года за № 16 изъ С.Петербургской палаты гражданского суда 2 департамента, на купленное имъ Волычевымъ, съ публичныхъ торговъ в С.Петербургскомъ советѣ имѣнія полковника Александра Павлова Палибина, в 1870 года № 104

ст. 38308 — Волычевъ Павелъ Ивановичъ, надворный советникъ, по выданному изъ Великолукскаго нотаріальнаго архива 21. Юля 1870 г. за № 1424, свидетельству для представления залогомъ по подрядамъ и поставкамъ, считается подъ запрещениемъ принадлежащая ему, Волычеву, земля в количестве 3352 дес. 125 саж., состоящая Псковской губернии, Холмского уезда, в селѣ Петровѣ, и оставшейся отъ надѣла крестьянъ селеній: Подъельно, Мшичина, Лубеницы и Ситьково. Запрещение это припечатано в Сенатскихъ объявленияхъ 1870 г. № 64 ст. 22991, по представлении же свидетельства на вышеозначенное имѣние его, Волычева, оцененное в 7542 руб. 11½ к. сер., отъ С.Петербургскаго окружнаго интендантскаго управления, въ обеспечение неустойки по принятию имъ Волычевымъ, поставки провiantа в магазины Псковской губернии, по контракту 4. Декабря 1870 года, по отношению С.Петербургскаго интендантскаго управления, отъ 7. Декабря 1870 года за № 33285. Желающие купить это имѣние могутъ рассматривать бумаги, относящиеся до настоящей публикации и продажи, в 1 отдѣлении Губернскаго Правления ежедневно, кроме праздничныхъ и табельныхъ дней. М 1036. 2

Люд. Вице-Губернаторъ:  
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

## Rigaer Hypotheken-Verein.

Die dem Verein beigetretenen Immobilienbesitzer werden hierdurch ersucht, sich zu der statutenmäßig abzuhaltenden ordentlichen

### General-Versammlung

am Donnerstag den 3 März c. Abends 7 Uhr im oberen Saale der St. Johannis-Gilde, nach vorgängiger Empfangnahme der zu dieser Versammlung im Bureau des Vereins täglich während der Geschäftsstunden von 10—2 Uhr zu vertheilenden Einladungskarten einzufinden zu wollen.

Tagesordnung:

Rechnungsbericht pro 1882.

Gutachten der Revisions-Commission.

Wahl zweier Directoren.

Zugleich mit den Einladungskarten können Rechnungsberichte pro 1882 in deutscher, russischer und lettischer Sprache in Empfang genommen werden.

Die Direction.

## Baumwolltuch-Treibriemen,

imprägnirt, daher sowohl für trockenen wie auch nassen Betrieb mit gleichem Vortheil zu benutzen, billiger und dauerhafter wie Leder- und Gummi-Riemen, empfehlen

Lühr & Co., Riga, gr. Sandstr. Nr. 7.

Sina.

Meveen Wahjemme, bet arī pašā Anglandē atrohdahs tāhbi bļēhči, kas us šāvu šķitu preži vārīti šti to štempļi, labda irr teem fenn isflaweteem un paššlameem fabrikanteem, zaur to tad pašas žilvēs arī muhfu lemmeš gabalā teef apmahnehts. Lai nu tadbas bļēnas wairis newarretu isdarriht, efmu ar weenu no teem wezzateem un wifnu-wairal isflaweteem Anglandē fabrikanteem šhefifeld pilsēbtā notāhšis tāhdu kontrakti, ka winnam duhs us wifāhū preefš mannas gruntigās Englišū magastnes apstēlatāw leetāhū mannu, zaur kontrakti weenigi man pēderrigu šhni jed štempļi wifnu šti. Šāi šhne tā isflattāhs:



Par wifnu to preži, us šuren šchabba šhne atrohdama, warru apgalwoht, ka tā ishteni labda un teizama; priježi šatā jaunā prežes pašā atrādihšis šho šhni ar mannas rohtas apstēlatāhū.

J. Reddick,  
Riga & Sheffield

Редакторъ А. Клиггенбергъ.